

БІЗАВАЯ АНКЕТА ДЛІ УЕЗДУ У РЭСПУБЛІКУ БЕЛАРУСЬ
APPLICATION FOR ENTRANCE TO THE REPUBLIC OF BELARUS

1. Прозвішча/ Family name		4. Пол/ Sex		Фотаздымак / Photo																																	
2. Імя/ First name		<input type="checkbox"/> мужчынскі/ male <input type="checkbox"/> жаночы/ female																																			
3. Іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзявочае/ Other names or maiden name																																					
5. Дата нараджэння/ Date of birth		6. Месца нараджэння/ Place of birth																																			
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td align="center" colspan="8">(day/month/year)</td> </tr> </table>										(day/month/year)								краіна/ country..... горад/ city..... раён(вобласць)/ region																			
(day/month/year)																																					
7. Цяперашняе Грамадзянства(ы)/ Current citizenship(s)		Калі Вы мянялі грамадзянства(ы), калі ласка, назавіце грамадзянства(ы), якія былі ў Вас раней/ If you changed your citizenship(s), please specify citizenship(s) you held previously Дата(ы) змены грамадзянства(аў) / Dates of acquiring a new citizenship(s)																																			
8. Тып пашпарта/ Type of passport		9. Нумар пашпарта/ Passport number		10. Дата выдачы/ Date of issue																																	
		<input type="checkbox"/> звычайны / ordinary		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td align="center" colspan="8">(day/month/year)</td> </tr> </table>										(day/month/year)																							
		(day/month/year)																																			
<input type="checkbox"/> дыпламатычны / diplomatic		11. Кім выдадзены/ Issuing authority		12. Тэрмін дзеяння/ Valid until																																	
<input type="checkbox"/> іншы дакумент / other document		13. Дзе выдадзены/ Place of issue		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td align="center" colspan="8">(day/month/year)</td> </tr> </table>										(day/month/year)																							
(day/month/year)																																					
14. Месца працы / Place of work		Займаемая пасада / Position работадаўца / employer																																			
15. Службовы адрас/ Work address		дом / house вуліца / street горад (населены пункт) / city (town) раён(вобласць)/ region..... краіна / state тэлефон / phone e-mail																																			
16. Тып візы/ Type of visa requested		<input type="checkbox"/> транзітная / transit <input type="checkbox"/> кароткачасовая / short-term <input type="checkbox"/> доўгатэрміновая / long-term		17. Віза / Visa <input type="checkbox"/> групавая / group <input type="checkbox"/> індывідуальная / individual																																	
18. Колькасць уездаў/ Number of entries requested		<input type="checkbox"/> аднаразовая / single <input type="checkbox"/> двухразовая / double <input type="checkbox"/> шматразовая / multiple		19. Тэрмін знаходжання / Period of stay requested																																	
20. Тэрмін дзеяння візы/ Visa requested		з/ from <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td align="center" colspan="8">(day/month/year)</td> </tr> </table>										(day/month/year)								па/ till <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> <td style="width:20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td align="center" colspan="8">(day/month/year)</td> </tr> </table>										(day/month/year)							
(day/month/year)																																					
(day/month/year)																																					
21. Назва запрашаючай арганізацыі або імя запрашаючай асобы/ Name of inviting organisation or person																																					
22. Адрас запрашаючай арганізацыі або асобы/ Address of inviting organisation or person		дом(кватэра)/ house (apartment)..... вуліца/ street горад (населены пункт)/ city (town) раён(вобласць)/ region..... тэлефон/ phone e-mail																																			
23. Адрас знаходжання ў Беларусі/ Address of stay in Belarus		дом (кватэра)/ house (apartment) вуліца / street горад (населены пункт) / city (town) раён(вобласць)/ region..... гасцініца / hotel.....																																			
24. Мэта візіту (падробязна) Purpose of visit (in details)																																					
25. Дамашні адрас/ Home address		дом(кватэра)/ house (apartment)..... вуліца/ street горад (населены пункт)/ city (town) раён(вобласць)/ region Краіна / State тэлефон/ phone e-mail																																			

**For official use /
Службовыя адзнакі**

Дата звароту
.....

Падставы:
 сапраўдны пашпарт
 візавая падтрымка
 фінансавыя сродкі
 страхоўка
 інтэрв'ю

Рашэнне по звароту:
 станоўчае
 адмоўнае

Тып візы:
 В
 С
 D

Кратнасць візы:
 1
 2
 шм

Мэта візіту
 без права працы па найму
 гуманітарная
 дыпламатычная
 з правам працы па найму

наведванне месцаў пахавання
 на сталае жыхарства
 прыватная
 рэлігійная дзейнасць
 службовая
 транзіт
 турызм
 у мэтах вучобы
 удзел у спартыўных/ культурных мерапрыемствах

Сапраўдная
з.....

па.....

Віза № BLR
.....

<p>26. Ці былі Вы раней у Рэспубліцы Беларусь / Have you ever been to the Republic of Belarus</p> <p><input type="checkbox"/> yes/так <input type="checkbox"/> no/не</p> <p>Калі так, вызначце тэрмін, месцы і мэту апошняга візіту/ If yes, please specify dates, places and purpose of your previous visit</p>	<p>калі/ when.....</p> <p>дзе/ where.....</p> <p>з якой мэтай/ purpose of visit.....</p>
--	--

27. Папярэднія візіты ў Рэспубліку Беларусь (на працягу бягучага году)/ Previous stays in the Republic of Belarus (within a current year)

28. Ці было Вам калі-небудзь адмоўлена ў беларускай візе альбо віза была анулявана / Have you ever been refused a Belarusian visa or your visa was cancelled

не / No так / yes калі / when

29. Ці падпадалі Вы падчас ранейшага знаходжання на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пад адказнасць за парушэнне беларускага заканадаўства/ Have you ever been charged with violating the Belarusian law while in Belarus?

не / no так / yes калі / when дзе / where

Станоўчы адказ на пытанне не вядзе да абавязковай адмовы ў выдачы візы, аднак у гэтым выпадку пажадана Ваша асабістая прысутнасць з мэтай правядзення інтэрв'ю з консульскім работнікам / Positive answer will not necessarily affect negatively the consideration of a visa request, but in this case your presence is requested for an interview with a consular officer

<p>30. Ці былі Вы калі-небудзь дэпартаваны з якой-небудзь краіны / Have you ever been deported from any country</p> <p><input type="checkbox"/> не / no <input type="checkbox"/> так / yes</p>	<p>калі / when</p> <p>з якой краіны / which country</p>
--	---

<p>31. Транспартны сродак, які прадугледжаны для ўезду ў Рэспубліку Беларусь/ Means of transport available for your travel to the Republic of Belarus</p>	<p>32. Маршрут руху/ Itinerary</p>
--	---

<p>33. Сродкі да існавання падчас знаходжання ў Рэспубліцы Беларусь/ Means available for stay in the Republic of Belarus</p> <p><input type="checkbox"/> наяўныя сродкі / cash <input type="checkbox"/> крэдытныя карткі / credit cards</p> <p><input type="checkbox"/> дарожныя чэкі / travel cheques <input type="checkbox"/> білеты / tickets</p> <p><input type="checkbox"/> пражыванне / accommodation</p>	<p>34. Медыцынская страхавая арганізацыя/ Medical insurance organization</p> <p>.....</p> <p>нумар страхавога поліса /Insurance policy number</p> <p>тэрмін дзеяння страхавога поліса / Insurance certificate valid until</p>
--	--

<p>35. Сямейнае становішча/ Marital status</p>	<p><input type="checkbox"/> знаходжуся ў шлюбе/ married <input type="checkbox"/> разведзены(а)/ divorced</p> <p><input type="checkbox"/> не знаходжуся ў шлюбе/ single <input type="checkbox"/> удавец (удава)/ widow(er)</p>
---	---

<p>36. Фамілія мужа(жонкі)/ Spouse's family name</p>	<p>37. Дзявочая фамілія мужа(жонкі)/ Spouse's maiden name</p>
---	--

<p>38. Імя і іншыя імёны мужа (жонкі)/ Spouse's first and other names</p>	<p>39. Грамадзянства мужа(жонкі)/ Spouse's citizenship/</p>	<p>40. Дата нараджэння мужа(жонкі)/ Spouse's date of birth</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> <td style="width: 20px;"> </td> </tr> </table> <p>(day/month/year)</p>											<p>41. Месца нараджэння мужа (жонкі)/ Spouse's place of birth</p>

42. Калі Вас суправаджаюць дзеці і яны ўнесены ў Ваш пашпарт, запоўніце табліцу/ If you are accompanied by children and they are included in your passport fill in the table below

прозвішча/ family name	імя/ name	дата і месца нараджэння/ date and place of birth

43. Дэкларацыя: я заяўляю, што інфармацыя, якая змешчана ў гэтай анкеце, з'яўляецца дакладнай і праўдзівай. Я ведаю, што паведамленне непраўдзівых звестак альбо адмаўленне ад прадстаўлення неабходных дакументаў можа служыць падставай для адмовы ва ўездзе ў Рэспубліку Беларусь. Я таксама папярэджаны, што, калі гэтая інфармацыя будзе прызнана недакладнай, віза можа быць анулявана ў любы момант. Я абавязуюся па прыбыцці ў Рэспубліку Беларусь ва ўстаноўленым парадку аформіць рэгістрацыю і пакінуць яе тэрыторыю да заканчэння тэрміну дзеяння візы./

Declaration: I declare that information in this application is true and correct. I am aware that any false statements or refusal to submit the necessary documents may lead to withholding a leave to enter Belarus. I am also warned that if this information is found to be incorrect, the visa may be cancelled at any time. On arrival to the Republic of Belarus I will register according to the established procedure and leave the territory of the Republic of Belarus before my visa expires.

<p>44. Асабісты подпіс / Signature</p>	<p>45. Дата запавнення / Date</p>
---	--